

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

SÉANCE DU 28 JUIN 1950.

Proposition de loi révisant la législation sur la pêche fluviale.**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le sport de la pêche fluviale est pratiqué par plus de 130.000 citoyens belges, la plupart des gagne-petit, et à ce seul titre, il mériterait d'être pris en considération par les pouvoirs publics.

Nous constatons cependant qu'il n'en est rien, que la loi sur la pêche fluviale datant de 1883 et 1889 est désuète, et que la faune piscicole tend à disparaître de plus en plus en Belgique. Dans d'autres pays d'Europe au contraire, nous avons vu le législateur, soit avant guerre déjà, soit après-guerre, prendre les dispositions nécessaires pour éviter le dépeuplement ou atteindre au repeuplement : Tchécoslovaquie, France, Suisse, Allemagne, Luxembourg. Et il semble que le temps soit venu de légiférer en notre pays avant qu'il ne soit trop tard.

Il y a quatre causes principales de dépeuplement : 1^o la pollution des eaux qui tue une partie des géniteurs et empêche soit les œufs d'éclore, soit les alevins de vivre; 2^o le manque de réempoissonnement suffisant; 3^o le braconnage; 4^o la destruction des frayères.

Le présent projet de révision de la loi a pour but de remédier en partie à ces causes de dépeuplement. Nous disons en partie, car il est certains points qui ne peuvent entrer dans le cadre de la loi sur la pêche fluviale. Ainsi par exemple le problème de la pollution doit être résolu par une loi spéciale : le Sénat a voté un projet de loi sur la matière. Ainsi aussi du problème des frayères. Il est certain que la rectification et la normalisation du cours des fleuves et rivières n'est point matière à inclure dans le présent projet. Cependant, il n'est pas impossible de faire en sorte que ceux qui seront appelés à veiller sur nos eaux soient mis à même de chercher remède à la destruction de frayères naturelles.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

VERGADERING VAN 28 JUNI 1950.

Wetsvoorstel tot herziening van de wetgeving op de riviervisserij.**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De riviervissersport wordt beoefend door meer dan 130.000 Belgische staatsburgers, de meeste kleine luidjes, en daarom alleen al verdient zij de belangstelling der openbare machten.

Wij stellen nochtans vast dat zulks niet het geval is, dat de wet op de riviervisserij van 1883 en 1889 verouderd is en dat de visstand in België meer en meer aan 't verkwijnen is. In de andere landen van Europa, daarentegen, hebben wij de wetgever, hetzij reeds vóór de oorlog, hetzij na de oorlog, de nodige maatregelen zien treffen om de ontvolking te vermijden of de herpoting te bereiken en wel in Tsjechoslowakije, Frankrijk, Zwitserland, Duitsland, Luxemburg. En de tijd schijnt gekomen te zijn om in ons land wetgevend op te treden vóór het te laat is.

Er zijn vier hoofdoorzaken van ontvolking : 1^o de verontreiniging der wateren, die een deel van de kuitschietende vis doodt en hetzij het uitkomen der eieren, hetzij het voortleven van de jonge pootvis belet; 2^o onvoldoende herbepoting; 3^o het stropen; 4^o de vernieling van de paaiplaatsen.

Dit ontwerp van herziening der wet heeft tot doel gedeeltelijk die oorzaken van ontvolking te verhelpen. Wij zeggen gedeeltelijk, want er zijn sommige punten die niet in het bestek van de wet op de riviervisserij kunnen opgenomen worden. Aldus bv. moet het vraagstuk van de verontreiniging door een bijzondere wet worden opgelost : de Senaat heeft een desbetreffend wetsontwerp goedgekeurd. Zo ook met het vraagstuk van de paaiplaatsen. Zeker is dat de rechttrekking en de normalisatie van de loop der stromen en rivieren geen aangelegenheid is om in het tegenwoordig ontwerp in te lassen. Nochtans is het niet onmogelijk derwijze op te treden dat zij die tot opdracht zullen hebben over onze wateren te waken, in staat gesteld worden een redmiddel tegen de vernieling van de natuurlijke paaiplaatsen te zoeken.

Mais les deux questions qui doivent ici principalement retenir l'attention du législateur sont celles du braconnage et du réempoissonnement.

La question du braconnage est intimement liée à celle du gardiennat. Et les gardiens n'auront pas seulement à pourchasser les braconniers, mais aussi et principalement à faire appliquer la loi contre la pollution des eaux, dont nous parlons plus haut. Or, notre système de gardiennat est nettement insuffisant. La surveillance des eaux incombe à l'Administration des Eaux et Forêts, et ses agents sont à la fois des gardes forestiers et des gardes d'eau. Mais ils sont avant tout des gardes forestiers, ils connaissent assez peu en matière piscicole et ils agissent très peu contre les pollueurs et les braconniers. Il faut absolument que la compétence et le travail des agents de l'Administration soient scindés : il doit exister d'une part des gardes forestiers, d'autre part, des gardes d'eau. Ils peuvent, sans que les frais soient augmentés, être choisis parmi les agents supérieurs et subalternes de l'Administration. En sus, il faut prévoir que les sociétés de pêcheurs pourront désigner, si c'est nécessaire, des gardes complémentaires à leurs frais. Enfin, il faut encore que soient renforcées les peines comminées par la loi ancienne contre les braconniers.

Le problème capital, après celui de la lutte contre la pollution, est celui du réempoissonnement, et, pour le résoudre, il faut en arriver à une refonte de tout le système ancien, afin de pouvoir trouver les fonds nécessaires et agir de façon efficiente.

Jusqu'à présent, l'Etat n'a guère fait d'efforts pour remplacer le poisson tué par les pollueurs, soit qu'il ait manqué de crédits, soit qu'il n'ait pas fait le nécessaire pour en trouver. Sans doute, il y a deux ans, a-t-il doublé le prix du permis de pêche, mais à cet accroissement de ressources n'a guère correspondu un accroissement des déversements. Et la plupart du temps ce sont les sociétés de pêcheurs qui ont agi, soit à l'aide de l'argent provenant des cotisations de leurs membres, soit à l'aide de fonds leur payés à titre de partie civile par les pollueurs poursuivis devant les Tribunaux.

Il faut que la loi encourage cette initiative privée et lui permette d'atteindre de plus amples résultats. Il y a actuellement en Belgique environ 130.000 porteurs de permis de pêche. Il n'y a que 12.000 pêcheurs environ qui paient une cotisation à une société. C'est-à-dire qu'il y en a près de 120.000 qui profitent du travail et de l'argent des autres. Or, si les pêcheurs veulent voir revivre la faune piscicole d'antan, il faut qu'ils y mettent du leur, car il ne peut être question de demander à l'Etat des dépenses supplémentaires. Mais il faut que chaque pêcheur y mette du sien, et non plus seulement quelques-uns au profit de tous. Pour atteindre à ce résultat, il faut que la loi oblige chaque pêcheur, non seulement à payer le permis qui lui donne droit de pêche, mais aussi à verser une cotisation supplémentaire pour le réempoissonnement et la lutte contre le braconnage et la pollution. C'est pourquoi le présent projet astreint chacun à faire partie d'une des fédérations, existantes ou à créer, qui diviseront la Belgique en une douzaine de bassins.

Doch de twee kwesties, die hier in het bijzonder de aandacht van de wetgever moeten trekken, zijn de stroperij en de herbepoting.

De kwestie van de stroperij is nauw verbonden aan die van de bewakingsdienst. En de bewakers zullen niet alleen de stropers na te jagen hebben, doch ook opdracht hebben de wet tegen de verontreiniging van de wateren, waarover wij het hierboven hebben, te doen toepassen. Welnu, onze bewakingsdienst is klaarblijkelijk ontoereikend. Het toezicht op de wateren berust bij het Bestuur van Waters en Bossen en de personeelsleden van dat bestuur zijn tegelijkertijd boswachters en waterwachters. Maar zij zijn eerst en vooral boswachters, zij weten weinig af van visserij en treden zeer weinig op tegen de verontreiniging en de stropers. De bevoegdheid en de werkzaamheden van het personeel der administratie moeten volstrekt geplitst worden : er moeten eensdeels boswachters, anderdeels waterwachters bestaan. Zij kunnen, zonder dat de kosten verhoogd worden, onder het hoger en lager personeel van de administratie gekozen worden. Daarbij moet nog voorzien worden dat de vissersverenigingen, desnoods, op eigen kosten aanvullende wachters zullen kunnen aanwijzen. Ten slotte is het ook nog nodig dat de door de vroegere wet tegen de stropers voorgeschreven straffen verscherpt worden.

Het hoofdvraagstuk, na dat van de strijd tegen de verontreiniging, is de herbepoting en om het op te lossen moeten wij tot een omwerking van het ganse oude stelsel geraken, ten einde de nodige gelden te kunnen vinden en op doeltreffende wijze te kunnen optreden.

Tot nu toe heeft de Staat geenszins inspanningen gedaan om de door de verontreinigers gedode vis te vervangen, hetzij wegens gebrek aan kredieten, hetzij omdat hij niet het nodige gedaan heeft om er te vinden. Weliswaar heeft hij, twee jaar geleden, de prijs van het visverlof verdubbeld, maar die verhoging van inkomsten ging niet gepaard met een uitbreiding van de herbepotingen. En meestal zijn het de vissersverenigingen die opgetreden zijn, hetzij door middel van geld, dat van de bijdragen der leden voortkwam, hetzij door middel van gelden welke haar, in haar hoedanigheid van burgerlijke partij, door de vóór de rechtbanken vervolgde verontreinigers betaald werden.

Het is nodig dat de wet dit particulier initiatief aanmoedigt en het in staat stelt uitgebreider resultaten te bereiken. Er zijn thans in België ongeveer 130 duizend houders van visverloven. Er zijn slechts 12.000 vissers ongeveer, die een bijdrage aan een maatschappij betalen. Dit wil zeggen dat er haast 120.000 zijn die op het werk en het geld van anderen teren. Welnu, zo de vissers de visstand van voorheen willen zien herleven, moeten zij het hunne daartoe bijdragen, want er kan geen sprake van zijn aan de Staat bijkomende uitgaven te vragen. Maar het is dan ook nodig dat elke visser zijn steentje bijdrage, doch niet meer alleen enkelen ten bate van allen. Om zulke uitslag te bereiken moet de wet elke visser verplichten niet alleen de akte te betalen, die hem recht geeft te vissen, doch ook een bijkomende bijdrage te storten voor de herbepoting en de strijd tegen de stroperij en de verontreiniging. Daarom is het dat dit voorstel eenieder verplicht deel uit te maken van een der bestaande of op te richten verbonden die België in een twaalfstal bekkens zouden verdelen.

Mais puisque le droit d'association est une de nos libertés constitutionnelles, il faut s'attendre à ce que des pêcheurs, pour une cause quelconque, soient amenés à refuser de faire partie de l'une ou l'autre société. C'est pour cela que le présent projet prévoit la création d'une caisse autonome, gérée par un organisme paritaire, qui recueillera les fonds des pêcheurs refusant d'adhérer à une fédération. Pour éviter des heurts quant à la répartition ou à l'emploi des fonds, il faut procéder à une décentralisation, de façon à sauvegarder l'intérêt de chaque fédération et de chaque région. Ainsi est-il prévu l'existence d'une caisse autonome dans chaque province, qui sera gérée par une commission paritaire provinciale sous la présidence de Monsieur le Gouverneur.

Dans les rivières ni navigables ni flottables, le droit de pêche appartient, non à l'Etat, mais au propriétaire riverain. Malgré cela cependant, l'interdépendance des eaux publiques et des eaux privées est trop grande pour que l'on permette à ceux qui ont le bénéfice du droit de pêche de vider les rivières sans intervenir dans le réempoissonnement. A cet effet, il sera perçu à charge du locataire d'une pêche privée, un droit de 10 p. c. sur le prix de la location, à verser à la caisse autonome. Au cas où le propriétaire ne donnerait pas sa pêche en location, il payerait lui-même la redevance de 10 p. c., évaluée par comparaison avec le prix de location des pêches voisines.

De cette façon, les fédérations, disposant enfin des fonds nécessaires, pourraient, avec l'aide de l'Administration et d'une station d'hydrobiologie bien équipée, procéder aux améliorations piscicoles, à l'élevage, au réempoissonnement et à la surveillance des cours d'eau.

A un moment où l'on tente de mettre tout en œuvre pour sauver et multiplier la faune piscicole, il apparaît que, dans certaines régions du pays tout au moins, il faut interdire toute pêche pratiquée de façon autre que par l'emploi de la ligne à main, et le Ministre de l'Agriculture doit être appelé à déterminer ces régions, après avoir pris l'avis du Conseil Supérieur de la Pêche et de la Pisciculture et des Fédérations locales agréées que la chose intéresse.

Il est indispensable de donner au Ministre de l'Agriculture des pouvoirs pour autoriser ou défendre certains engins de pêche, avancer ou retarder les dates des saisons pendant lesquelles certains poissons peuvent être capturés, déterminer les dimensions des poissons à capturer, etc. Et parce qu'il est impossible, dans une loi, de prévoir pour toute la Belgique les mêmes conditions, il faut également que le Ministère puisse prendre telle ou telle disposition régionale qui apparaîtrait nécessaire. Mais dans chacun de ces cas, le Département devra obtenir l'accord du Conseil Supérieur de la Pêche et prendre l'avis des Fédérations que la chose pourrait intéresser, ou encore agir à la demande de ces organismes.

J. ALLARD.

Maar, vermits het recht van vereniging een van onze grondwettelijke vrijheden is, moet men verwachten dat vissers om de een of andere oorzaak, er toe gebracht worden te weigeren van de ene of andere maatschappij deel uit te maken. Daarom voorziet onderhavig voorstel de oprichting van een zelfstandige kas, beheerd door een paritair lichaam, dat de gelden zal verzamelen van de vissers die weigeren bij een verbond aan te sluiten. Om wrijvingen te vermijden wat betreft de verdeling of het gebruik van de gelden, moet een decentralisatie ingevoerd worden, derwijze dat het belang van elk verbond en van elk gewest gevrijwaard zij. Aldus wordt het bestaan voorzien van een zelfstandige kas in elke provincie, die door een onder het voorzitterschap van de h. Gouverneur optredende provinciale paritaire commissie zal beheerd worden.

In de niet-bevaarbare noch vlotbare rivieren behoort het visrecht niet aan de Staat, doch aan de aangelande. Desondanks is de onderlinge afhankelijkheid van de openbare wateren en van de particuliere wateren te groot, dan dat men aan degenen die het voordeel van het visrecht hebben, zou toelaten de rivieren leeg te maken zonder in de herbepoting bij te dragen. Te dien einde zal, ten laste van de huurder van een particulier viswater, een recht van 10 t. h. op de huurprijs geheven worden, te storten in de zelfstandige kas. Ingeval de eigenaar zijn viswater niet in huur mocht geven, zou hijzelf de retributie van 10 t. h. moeten betalen, geschat bij vergelijking met de huurprijs van de naburige viswaters.

Daardoor zouden de eindelijk over de nodige gelden beschikkende verbonden, met de hulp van de administratie en van een wel uitgerust hydrobiologisch station, kunnen overgaan tot de verbeteringen van de visstand, van de kwekerij, van de herbepoting en van het toezicht op de waterlopen. Op 't ogenblik dat men alles in het werk stelt om de visstand te redden en uit te breiden blijkt, dat, althans in sommige streken van het land, elke op een andere wijze dan met de vislijn beoefende visserij moet verboden worden en de Minister van Landbouw moet opdracht krijgen die gewesten te bepalen, na het advies van de Hoge Raad der visserij en der visteelt en van de daarbij betrokken erkende plaatselijke verbonden ingewonnen te hebben.

Het is volstrekt noodzakelijk aan de Minister van Landbouw de macht te verlenen om sommige wijzen van vissen of sommige vistuigen te veroorloven of te verbieden, de datums van de seizoenen, gedurende welke bepaalde vissoorten mogen gevangen worden, te vervroegen of op te schorten, de afmetingen van de te vangen vissen te bepalen, enz. En omdat het onmogelijk is in een wet voor geheel België dezelfde voorwaarden te voorzien, is het eveneens nodig dat het Ministerie deze of gene nodig blijkende gewestelijke maatregel kunne treffen. Maar, in elk van die gevallen, zal het departement de instemming van de Hoge Raad der visserij moeten verkrijgen en het advies der eventueel betrokken verbonden moeten inwinnen of nog op verzoek van die lichamen moeten optreden.

Proposition de loi révisant la législation sur la pêche fluviale.

ARTICLE PREMIER.

Les modifications ci-après sont apportées à la loi du 19 janvier 1883 :

ARTICLE PREMIER. — L'article premier est modifié comme suit :

« La police, la surveillance et la conservation de la pêche fluviale sont placées dans les attributions de l'Administration des Eaux et Forêts, qui comprendra un service des eaux, avec une direction centrale et des inspecteurs régionaux disposant chacun d'un nombre suffisant de gardes d'eau ».

ART. 3. — Cet article est modifié comme suit :

« Un arrêté royal déterminera les fleuves, rivières et canaux navigables ou flottables ou la partie de ces cours d'eau où la pêche est susceptible d'être mise en adjudication. A dater de la promulgation de la présente loi nulle mise en adjudication ne pourra plus se faire sans l'avis favorable et du Conseil Supérieur de la Pêche et de la Pisciculture, et de la fédération de pêcheurs agréée qui a la charge du bassin dont dépendent le ou les cantonnements à mettre en adjudication. L'arrêté réglera pour les autres cours d'eau les conditions auxquelles des licences peuvent être accordées à prix d'argent ».

ART. 6. — L'article 6 est modifié comme suit :

« Dans les cours d'eau autres que celui désigné à l'article 2, les propriétaires riverains ont le droit de pêche, chacun de son côté et jusqu'au milieu du cours d'eau. Il sera perçu par la Commission Provinciale de la Pêche, à charge du locataire, un droit de 10 % sur le prix de la location, qui servira au repeuplement du cours d'eau. En cas de non-location, le droit sera perçu à charge du propriétaire et évalué par comparaison avec les pêches voisines louées ».

ART. 8. — Les chiffres « 26 et 300 » sont remplacés par « 100 et 1.000 ».

ART. 9. — Remplacer les mots « Des arrêtés royaux détermineront » par les mots :

« Des arrêtés ministériels, pris après avis des fédérations locales et avec l'accord du Conseil Supérieur de la Pêche et de la Pisciculture détermineront ».

ART. 11. — L'article 11 est modifié comme suit :

« Quiconque pêchera, *transportera*, colportera, vendra, *acquerra*, exposera en vente ou *déliendra* des poissons qui n'auraient pas la dimension déterminée par les arrêtés royaux, sera puni d'une amende de 50 à 100 francs ».

ART. 13. — L'article 13 est modifié comme suit :

« Ceux qui feront usage, en quelque temps et dans quelque cours d'eau que ce soit, de l'un des procédés

Wetsvoorstel tot herziening van de wetgeving op de riviervisserij.

ARTIKEL 1.

In de wet van 19 Januari 1883 worden de onderstaande wijzigingen aangebracht :

ART. 1. — Dit artikel wordt gewijzigd als volgt :

« De politie, het toezicht en het behoud van de riviervisserij behoren tot de ambtsbevoegdheid van het Bestuur van Waters en Bossen, waarbij een waterdienst zal gevoegd worden, met een algemene directie en gewestelijke inspecteurs, die elk over een toereikend aantal waterwachters beschikken ».

ART. 3. — Dit artikel wordt gewijzigd als volgt :

« Een koninklijk besluit zal de bevaarbare en vlotbare stromen, rivieren en vaarten of gedeelten van deze waterlopen vaststellen, waar de visserij kan aanbesteed worden. Met ingang van de uitvaardiging dezer wet, mag geen enkele aanbesteding meer plaats hebben. Zonder het gunstig advies en van de Hoge Raad van de Visserij en de Visteelt, en van het erkend vissersverbond dat belast is met de zorg voor het bekken waarvan de aan te besteden afdeling of afdelingen afhangen. Een besluit zal, voor de overige waterlopen, de voorwaarden bepalen waaronder verloven kunnen verleend worden tegen geld ».

ART. 6. — Artikel 6 wordt als volgt gewijzigd :

« In de waterlopen die niet vermeld zijn in artikel 2, hebben de oevereigenaars visrecht, ieder van zijn kant tot in het midden van de waterloop. Door de Provinciale Visserijcommissie wordt, ten laste van de pachter, een recht van 10 t. h. op de pacht prijs geheven, waarvan de opbrengst zal besteed worden voor de herbepotingen in de waterloop. Wordt er niet verpacht, dan wordt het recht geheven ten laste van de eigenaar en geraamd door vergelijking met de naburige verpachte vispanden ».

ART. 8. — De getallen « 26 en 300 » worden vervangen door « 100 en 1.000 ».

ART. 9. — De woorden « Koninklijke besluiten zullen bepalen » worden vervangen door « Ministeriële besluiten, getroffen na advies van de plaatselijke verbonden en in overleg met de Hoge Raad van de Visserij en de Visteelt, zullen bepalen ».

ART. 11. — Dit artikel wordt als volgt gewijzigd :

« Al wie vissen, welke niet de bij de koninklijke besluiten bepaalde grootte hebben, *vervoert*, *rondvent*, *koopt*, *verkrijgt*, te koop stelt of *onder zich houdt*, wordt gestraft met geldboete van 50 tot 100 frank ».

ART. 13. — Dit artikel wordt als volgt gewijzigd :

« Zij die, te welken tijde of in welke waterloop ook, gebruik maken van een verboden viswijze of vis-

ou de l'un des instruments de pêche prohibés, ou ceux qui auront établi des appareils de pêche prohibés, seront punis d'une amende de 100 à 1.000 francs et d'un emprisonnement de huit jours à trois mois ou de l'une ou l'autre de ces peines sans préjudice des dommages et intérêts, et de la confiscation des instruments de pêche et de tous objets ayant servi à commettre le délit. L'amende sera double si le délit a eu lieu en temps de fraie. Les appareils prohibés seront détruits.

ART. 14. — Les chiffres « 5 et 20 » sont remplacés par « 50 et 200 ».

ART. 15. — Les chiffres « 10 et 25 » sont remplacés par « 50 et 100 ».

ART. 16. — Les chiffres « 26 et 100 » sont remplacés par « 100 et 1.000 ».

ART. 17. — L'article 17 est modifié comme suit :

« A toute réquisition des agents et préposés chargés de la surveillance de la pêche, les pêcheurs sont tenus de permettre la vérification de leurs engins, de montrer le contenu de leurs paniers ou de tous accessoires susceptibles de contenir du poisson, d'amener leurs bateaux et de faire l'ouverture de leurs loges, hangars, huches et autres accessoires quelconques. Ceux qui s'opposent à la visite seront, pour ce seul fait, punis d'une amende de 100 à 1.000 francs ».

ART. 18. — Le chiffre « 50 » est remplacé par « 200 ».

ART. 22. — L'article 22 est modifié comme suit :

« Le Gouvernement doit, en se conformant aux dispositions de l'article premier de la présente loi et du titre II du Code forestier, nommer des gardes-pêche dans les cantonnements où le service l'exige ».

ART. 23. — Le libellé de cet article est précédé par les mots :

« Les Fédérations de pêcheurs agréées... ».

ART. 27. — Remplacer les mots « trois mois » par les mots « un an ».

ARTICLE 2.

Les modifications ci-après sont apportées à la loi du 5 juillet 1899 :

ARTICLE PREMIER. — Cet article est remplacé par la disposition suivante :

« Nul n'est admis à pêcher, sous peine d'une amende de 100 à 1.000 francs, dans les eaux auxquelles s'applique la loi du 19 janvier 1883 sur la pêche fluviale, s'il ne fait partie d'une fédération de pêcheurs, soit individuellement, soit par l'intermédiaire d'une société de pêche, fédération agréée par le Ministre de l'Agriculture, et s'il ne justifie avoir versé à cette fédération le montant de sa cotisation et la valeur du timbre fiscal qui sera appliqué sur sa carte de membre, laquelle servira de permis.

tuig, of zij die verboden vistoeuveln geplaatst hebben, worden gestraft met geldboete van 100 tot 1.000 frank en met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maand, of met een van die straffen, onverminderd de schadevergoeding, en met de inbeslagname van het vistuig, en van alle voorwerpen die gediend hebben om het misdrijf te plegen. De geldboete wordt verdubbeld, indien het misdrijf plaats heeft in de paaitijd. De verboden toestellen worden vernietigd ».

ART. 14. — De getallen « 5 en 20 » worden vervangen door « 50 en 200 ».

ART. 15. — De getallen « 10 en 25 » worden vervangen door « 50 en 100 ».

ART. 16. — De getallen « 26 en 100 » worden vervangen door « 100 en 1.000 ».

ART. 17. — Artikel 17 wordt gewijzigd als volgt :

« De vissers zijn, bij elk verzoek der agenten en aangestelden belast met de bewaking van de visserij, verplicht hun tuig te laten nazien, de inhoud van hun korven, of van elk toebehoren dat vis kan bevatten, te tonen, hun boten aan te leggen, en hun kooien, hangmatten, bunnen en welk ander toebehoren ook te openen. Zij die zich tegen het onderzoek verzetten, worden, voor dit feit alleen, gestraft met geldboete van 100 tot 1.000 frank ».

ART. 18. — Het getal « 50 » wordt vervangen door « 200 ».

ART. 22. — Artikel 22 wordt als volgt gewijzigd :

« De Regering moet, in overeenstemming met de bepalingen van artikel 1 van deze wet en van titel II van het Boswetboek, de viswachters benoemen in de afdelingen waar de dienst zulks vereist ».

ART. 23. — Vóór de woorden « De pachters van de visserij » worden de woorden « De erkende vissersverbonden » ingelast.

ART. 27. — De woorden « drie maanden » worden vervangen door de woorden « één jaar ».

ARTIKEL 2.

Onderstaande wijzigingen worden gebracht in de wet van 5 Juli 1899 :

ART. 1. — Dit artikel wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Niemand mag, op straf van geldboete van 100 tot 1.000 frank, vissen in de waters, waarop de wet van 19 Januari 1883 op de riviervisserij van toepassing is, zo hij niet hetzij persoonlijk, hetzij langs een visserijvereniging om, deel uitmaakt van een door de Minister van Landbouw erkend vissersverbond, en zo hij niet bewijst, dat hij aan dat verbond zijn bijdrage, zomede de belastingzegel die geplakt wordt op zijn lidmaatschapskaart, welke als visverlof dient, betaald heeft.

» Le montant de la cotisation sera égal au montant du timbre piscicole. Tout pêcheur qui se refusera à faire partie d'une fédération de pêcheurs agréée sera tenu de s'affilier à un organisme autonome provincial auquel il paiera le timbre piscicole et la cotisation, laquelle sera égale au montant de celui du timbre, le tout servant de permis ».

ART. 2. — Les mots « Sont dispensés du permis » sont remplacés par les mots « Sont dispensés de se soumettre aux prescriptions de l'article premier... »

ART. 3. — Cet article est complété par le texte suivant :

« La bouteille à vaissaux d'une contenance maximum d'un litre est également autorisée à raison d'une bouteille par pêcheur et uniquement pour la capture des amorces destinées à son usage personnel ».

ART. 4. — Cet article est remplacé par le texte suivant :

« Un arrêté royal définira la ligne à main et réglera le prix du timbre fiscal ainsi que l'âge et les autres conditions requises pour pouvoir pêcher.

» Les fédérations de pêcheurs agréées ou les organismes autonomes provinciaux délivreront le permis de pêche tel qu'il est défini à l'article premier.

» Ce permis est valable pour l'année en cours dans tout le pays, quel que soit le lieu de délivrance. Il ne pourra être grevé de nulle taxe provinciale ou communale ».

Il est ajouté un article *4bis*, ainsi conçu :

« ART. *4bis*. —

« Un arrêté royal déterminera les conditions d'agrégation des fédérations de pêcheurs, la délimitation des bassins dont elles auront la charge et les mesures administratives auxquelles elles devront se soumettre.

Cet arrêté créera, dans chaque province une Commission provinciale de la Pêche, placée sous la présidence de M. le Gouverneur et composée de : un délégué du Ministère de l'Agriculture, un délégué du Ministère de la Santé Publique, et un délégué de chaque fédération agréée de la province. Les Commissions provinciales auront notamment la gestion de la Caisse autonome provinciale qui recueillera les cotisations des affiliés, tout comme les fédérations agréées conserveront le montant des cotisations de leurs membres, le montant du timbre piscicole devant dans tous les cas être ristourné à l'Etat ».

Il est ajouté un article *4ter*, ainsi conçu :

« ART. *4ter*. —

« Les fonds provenant des cotisations ne pourront, après défalcation des frais généraux, être employés qu'à des fins piscicoles, notamment au réempoissonnement, à la surveillance, à la lutte contre la pollu-

» De bijdrage is gelijk aan het bedrag van de viszegel. Elke visser, die weigert deel uit te maken van een erkend vissersverbond, is gehouden aan te sluiten bij een zelfstandig provinciaal lichaam, waaraan hij de viszegel en de bijdrage betaalt, welke bijdrage gelijk is aan het bedrag van de zegel, alles dienende als visverlof. »

ART. 2. — De woorden « ... van het verlof vrijgesteld » worden vervangen door « ... behoeven zich niet te onderwerpen aan de voorschriften van artikel 1 ».

ART. 3. — Aan dit artikel wordt toegevoegd :

« Het gebruik van de voornfles van maximum één liter inhoud is eveneens toegelaten naar rato van een fles per visser, en enkel voor het vangen van aas voor eigen gebruik ».

ART. 4. — Dit artikel wordt vervangen door de volgende tekst :

« Een koninklijk besluit zal de handlijn beschrijven en de prijs bepalen van de belastingzegel, zomede de leeftijd en de overige voorwaarden om te mogen vissen.

» De erkende vissersverbanden of zelfstandige provinciale lichamen leveren het visverlof af zoals dit bepaald is in artikel 1.

» Dit verlof geldt voor het lopende jaar, over het gehele land, ongeacht de plaats waar het afgeleverd is. Het mag met geen enkele provinciale of gemeentelijke belasting bezwaard worden. »

Er wordt een artikel *4bis* toegevoegd, luidende :

« ART. *4bis*. —

« De voorwaarden voor de erkenning der vissersverbanden, de afbakening der bekkens, waarover zij te waken hebben, zomede de administratieve maatregelen waaraan zij zich dienen te onderwerpen, worden bij koninklijk besluit vastgesteld.

» Bij dit besluit wordt, in elke provincie, een provinciale viscommissie opgericht, die onder het voorzitterschap van de provinciegouverneur staat en die bestaat uit een afgevaardigde van het Ministerie van Landbouw, een afgevaardigde van het Ministerie van Volksgezondheid, een afgevaardigde van elk erkend verbond uit de provincie. De provinciale commissies zijn inzonderheid belast met het beheer van de zelfstandige provinciale kas, waarin de bijdragen der aangesloten worden verzameld, evenals de erkende verbonden de bijdragen van hun leden bewaren, terwijl de opbrengst van de viszegels in elk geval aan de Staat moet gestort worden. »

Er wordt een artikel *4ter* toegevoegd, luidende :

« ART. *4ter*. —

« De gelden van de bijdragen herkomstig, mogen na aftrek van de algemene kosten, slechts gebruikt worden ter bevordering van de visserij, met name voor herbepoting, bewaking, bestrijding der waterbezoede-

tion, à tous aménagements et mesures susceptibles d'améliorer les conditions de pêche.

» Les fédérations agréées d'une part, les commissions provinciales d'autre part, utiliseront, dans les limites ci-dessus décrites, l'argent provenant des cotisations ou affiliations. L'Administration des Eaux et Forêts aura la haute surveillance de l'utilisation de ces fonds et de la gestion des fédérations agréées et des caisses autonomes provinciales ».

ART. 5. — Au premier paragraphe, les chiffres « 26 et 100 », sont remplacés par « 100 et 1.000 », et il est ajouté *in fine* « et de tous objets ayant servi à commettre le délit ».

Au second paragraphe, après les mots « exposera en vente », sont ajoutés les mots « ou détiendra ».

Au troisième paragraphe, les mots « par le Roi », sont remplacés par les mots par « le Ministre de l'Agriculture sur avis favorable du Conseil supérieur de la Pêche et de la Pisciculture ».

ARTICLE 3.

Un arrêté royal déterminera les modifications à apporter aux arrêtés royaux sur la matière et notamment à l'arrêté royal du 13 mars 1936 pour mettre leurs dispositions en concordance avec le texte de la présente loi.

J. ALLARD.
C. LOHEST.
A. BUISSET.

ling, en voor alle inrichtingen en maatregelen ter verbetering van de visvoorwaarden.

» De erkende verbonden eensdeels, de provinciale commissies anderdeels, gebruiken, binnen de hierboven omschreven grenzen, de gelden door de bijdragen of toetredingen opgeleverd. Het bestuur van Waters en Bossen heeft het hoog toezicht over het gebruik van die gelden en het beheer der erkende verbonden en der zelfstandige provinciale kassen. »

ART. 5. — In het eerste lid worden de getallen « 26 en 100 » vervangen door « 100 en 1.000 » en aan hetzelfde lid wordt *in fine* toegevoegd : « en van alle voorwerpen die gediend hebben om het misdrijf te plegen ».

In het tweede lid worden na de woorden « te koop stellen » de woorden « of onder zich hebben » ingelast.

In het derde lid worden de woorden « door de Koning » vervangen door de woorden « door de Minister van Landbouw, op gunstig advies van de Hoge Raad van de Visserij en de Visteelt ».

ARTIKEL 3.

De wijzigingen, die in de koninklijke besluiten ter zake, met name in het koninklijk besluit van 13 Maart 1936, dienen gebracht te worden om de bepalingen ervan in overeenstemming te brengen met deze wet, worden bij koninklijk besluit vastgesteld.